FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. — POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Dist. 201 — Bun. 38

Province: Québec — District No.: 201 — S. District No.: 25 — Enumeration District / District du recenseur No.: 3 — in / dans: Cité de Francville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: J. B. Lemire — Enumerator. / Recenseur.

Page 14

Numbered in the order of visitation: Dwelling House	Family, household or institution	Residence and personal description: Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Race, married, widowed, divorced or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	Citizenship, nationality and religion: Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant	Year of naturalization, if foreign born	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	Profession, occupation, trade or means of living: Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any	Employer	Employee	Working on own account	Wage earners: Rate where earned in principal occupation or trade	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade	Hours of working time per week at chief occupation	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade	Total earnings in 1910 from all sources	Cost of maintenance in 1910	Insurance held at date: Ordinary life	Accident and sickness	Cost of insurance in 1910	Education and language of each person five years of age and over: Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Cost of education in 1910	Infirmities (specify age at which afflicted): Blind	Deaf and dumb
Numérotés dans l'ordre des visites: Demeures	Familles, ménages ou institutions	Résidence et renseignements personnels: Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Lieu de demeure (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé	Mois de naissance	Année de naissance	Age au dernier anniversaire	Citoyenneté, nationalité et religion: Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation	Origine selon la race ou la tribu	Nationalité	Religion	Profession, métier ou moyen d'existence: Emploi principal ou métier	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Patron	Employé	Travaillant à son compte	Salariés: Taux courant payé pour le travail exécuté	Nombre de semaines d'emploi en chiffres ronds	Salaires reçus en 1910 pour emploi principal	Heures de travail par semaine	Salaires reçus en 1910 pour emplois autres que l'emploi principal	Revenu total en 1910 provenant de toutes sources	Coût de l'entretien en 1910	Assurance en vigueur à date: Vie ordinaire	Accidents et maladies	Coût de l'assurance en 1910	Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus: Nombre de mois à l'école en 1910	Sait lire	Sait écrire	Langue parlée couramment	Coût de l'instruction en 1910	Infirmités (spécifier age auquel elles ont été contractées): Aveugle	Sourd-muet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Guimont Bernadette	Sol. Eglise	F	Épouse	M	nov.	1885	25	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
109	128	Fortier Louis	"	M	Chef	M	nov.	1883	27	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Bûcheron	Néant			P.O.									7,000	7,000	500.00			Fr. & E.			
		" Marie Antoinette	"	F	Épouse	M	fév.	1885	26	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant												1,000		25.00			Fr. & E.			
		" Henri	"	M	fils	C	nov.	1890	21	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Étudiant	Néant												1,000		100.00	12		Fr. & E.	500		
		" Gaston Alice	"	F	fille	C	fév.	1892	19	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Couturière	Néant																	Fr. & E.			
		" Gaston Ed.	"	M	fils	C	nov.	1893	17	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrier	Néant												5,000		100.00			Fr. & E.			
		" Jean Baptiste	"	M	fils	C	juin	1895	15	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Travailleur	Néant															10		Fr. & E.			
		" Robert	"	M	fils	C	juin	1903	7	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Néant	Néant															11		Fr.			
		Martin Joseph	"	M	Employé	C	nov.	1891	20	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Journalier	Bûcheron			P.	Salaire	42		60	1.00				1,000		42.00			Fr.			
		Moreau Marie	"	F	Domestique	C	fév.	1895	23	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Domestique	Néant																	Fr. & E.			
		Simard Simon	"	F	Domestique	C	juillet	1873	17	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Journalier	Néant																	Fr.			
		Rassigné John	"	M	Journalier	C	sep.	1882	28	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Bûcheron	Néant																	Fr. & E.			
		Bellineau Vital V.	"	M	Journalier	V	juin	1866	44	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Navigateur	Néant								1,600				1,000	1,400	8.00			Fr. & E.			
		Baillargé Wilson	"	M	Journalier	C	août	1880	31	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Journalier									200									Fr. & E.			
		Baillargé Charles	"	M	Journalier	C	mars	1884	26	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Cordonnier													1,000		100.00			Fr. & E.			
110	129	Soeur Marie Jeanne	Soly	F	Supérieure	C	oct.	1869	41	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Supérieure																		Fr.			
		" Marie Antonia	"	F	Fonctionnaire	C	mars	1872	38	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Hilarie	"	F	Fonctionnaire	C	mai	1874	37	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Fantonine	"	F	Fonctionnaire	C	déc.	1877	33	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Stéphane Marie	"	F	Fonctionnaire	C	déc.	1881	29	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Hilarie de Pauline	"	F	Fonctionnaire	C	août	1883	27	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Carmine	"	F	Fonctionnaire	C	sept.	1866	32	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Fermont	"	F	Fonctionnaire	C	juillet	1870	40	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Cecellia	"	F	Fonctionnaire	C	juillet	1878	32	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Bois	"	F	Fonctionnaire	C	mars	1873	38	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		" Eugénie	"	F	Fonctionnaire	C	août	1883	27	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		Clair F. Delphine	"	M	Journalier	C	nov.	1881	29	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Infirmière																		Fr.			
		Martin Josephine	"	M	Épouse	C	juin	1845	66	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ménagère																		Fr.			
		Fraser Marie	"	F	Journalière	V	oct.	1845	65	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ménagère																		Fr.			
		Croft Marie	"	F	Journalière	V	jan.	1842	63	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ménagère																		Fr.			
		Rossignol Eugénie	"	F	Journalière	C	mars	1878	32	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ménagère																		Fr. & E.			
		" Emilie	"	F	Journalière	C	oct.	1881	30	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ménagère																		Fr. & E.			
		Hanlon Michael	"	M	Journalier	C	oct.	1887	23	Terre-Neuve			Anglaise	Canadienne	Catholique R.	Ouvrier																		E.			
		Fournette Blanche	"	F	Journalière	V	oct.	1835	75	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière																		Fr.			
		Rhonade Sarah	"	F	Journalière	C	jan.	1839	71	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière																		Fr.			
		Raymond Marie	"	F	Journalière	C	mars	1888	23	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Lefebvre Joséphine	"	F	Journalière	C	mars	1884	27	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Lemire Emilie	"	F	Journalière	C	juin	1833	77	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		" Odile	"	F	Journalière	C	déc.	1836	74	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière																		Fr.			
		Pelletier Louise	"	F	Journalière	C	août	1848	63	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Gagné Odile	"	F	Journalière	C	sept.	1862	48	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Pinard Marie	"	F	Journalière	V	mai	1817	44	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Pelletier Blanche	"	F	Journalière	C	oct.	1857	53	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Langlois Limoine	"	F	Journalière	C	juin	1837	73	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Plante Elizabeth	"	F	Journalière	V	mai	1833	78	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Lemire Hélène	"	F	Journalière	V	juin	1824	86	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		St Pierre Mathilde	"	F	Journalière	C	jan.	1836	75	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Leclerc Mathilde	"	F	Journalière	Ma	avril	1839	72	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Tessier Philomène	"	F	Journalière	C	mai	1835	75	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			
		Richard Sophie	"	F	Journalière	V	jan.	1840	71	Can.			Française	Canadienne	Catholique R.	Ouvrière	Néant																	Fr.			

59

50

42000 24000 1015.